

# Çocuk parası ve ailelerinden ayrı yaşayan çocuklar



## GİRİŞ

Çocuk parası, anne ve babaların henüz 18 yaşını doldurmamış çocuklarına yaptıkları masrafların karşılanmasına yönelik bir maddi yardımdır. Anne ve babasının yanında ikamet eden çocuklar için yapılan asgari masraflar bellidir, ancak anne ve babalarından ayrı oturan çocuklar için bu çok farklı olabilir. Anne ve babalar, yanlarında oturmayan bir çocuk için bazı durumlarda, yanlarında oturan bir çocuktan daha çok masraf yapmaktadırlar. Böyle bir durumda bazen ekstra çocuk parası alabilirsiniz. Bu nedenle Sociale Verzekeringsbank (SVB), yanınızda ikamet etmeyen çocuğunuz için ne kadar masraf yaptığımızı bilmek ister. Üstelik bu masrafları çoğu zaman belgelemeniz gerekmektedir. Bu bilgilendirme yazısında bu konu hakkında bilgi bulabilirsiniz.

Bu broşür, genel bilgi içermektedir. Sizin durumunuz için nelerin geçerli olduğunu detaylı olarak öğrenmek mi istiyorsunuz? O zaman internet sitemizi ziyaret ediniz: [www.svb.nl](http://www.svb.nl). Başka sorularınız varsa, bağlı bulunduğunuz SVB bölge müdürlüğüne telefon edebilirsiniz.

## ANNE VE BABASININ YANINDA OTURMAYAN ÇOCUKLAR

Çocuklar, genelde anne ve babanın yanında ikamet eder, ancak bu bazen mümkün değildir. Örneğin, çocuğun gördüğü öğrenim, ikamet etmekte olduğunuz bölgede mevcut değildir. Ya da anne ve baba, denizci çocuklarında olduğu gibi, sürekli farklı yerlerde bulunmaktadır ve bu yüzden çocuklarına bakacak durumda değildirler. Çocuklar, evden uzaklaştırılmış

## GİRİŞ

### ANNE VE BABASININ YANINDA OTURMAYAN

### ÇOCUKLAR

### NE KADAR ÇOCUK PARASI ALACAKSINIZ

### BAKIM MASRAFLARI

### ÇOCUĞUNUZUN GELİRİ

### ÇOCUĞA BAĞLI BÜTÇE

### DEĞİŞİKLİKLERİ ZAMANINDA BİLDİRİNİZ

### BİZİMLE NASIL İRTİBATA GEÇEBİLİRSİNİZ?

1

1

1

2

3

3

3

4

da olabilir. Bu, çoğu zaman anne ve babanın izniyle örneğin sağlık ya da sosyal durumlardan kaynaklanır. Evden uzaklaştırma, anne ve babanın izni olmadan da gerçekleştirilebilir (adli çocuk esirgeme).

### Bir çocuk ne zaman anne ve babadan ayrı yaşıyor olarak kabul edilir.

Haftada dört gecedan az evde kalan her çocuk, anne ve babadan ayrı yaşıyor olarak kabul edilir. Örneğin hastaneye alınma ya da tatilden dolayı kısa bir süre için evde kalmayan çocuklar (azami olarak altı ay) SVB tarafından evde ikamet ediyor kabul edilirler.

### Çocuğunuz yurtdışında ikamet ediyorsa

Çocuğunuz örneğin öğrenim görmek için Hollanda dışında, başka bir ülkede mi ikamet edecek? Çocuğunuz, ödeneklerin kontrolü hakkında Hollanda'nın sözleşme imzaladığı bir ülkede ikamet etmesi halinde, çocuk parası almanız mümkündür. Bu sözleşmede, örneğin çocuk parası gibi ödeneklerin kontrolü hakkında anlaşmalar yer almaktadır. Avrupa Birliği üyesi ülkeler bu şarta uymaktadır. Fakat, Türkiye ve Fas gibi birkaç başka ülke de bu şarta uymaktadır. Bunların hangi ülkeler olduğunu [www.svb.nl](http://www.svb.nl) internet sitemizde okuyabilirsiniz. Bu bilgileri bağlı bulunduğunuz Sociale Verzekeringsbank bölge müdürlüğünden de isteyebilirsiniz.

### NE KADAR ÇOCUK PARASI ALACAKSINIZ

Dönem ve çocuk başına tek ya da çift kat çocuk parası alma hakkınız olabilir. Yanınızda oturmayan çocuklar için alabileceğiniz çocuk parası miktarı, çocuğunuzun



sizden ayrı yaşamasının sebebine ve çocuğunuz için yaptığımız masraflara bağlıdır. Üstelik, çocuk parasının miktarı, sizden ayrı yaşayan çocuğunuzun kendi gelirin'e bağlıdır.

Yaşı büyük çok sayıda çocuğun, daha fazla harcama yapabilmek için bir ek işi vardır. Çocuk, çocuk parası etkilenmeden belirli bir miktar ek kazanç sağlayabilir. Çocuk parası için, çocuğunuzun belirli bir üç aylık dönemdeki net kazancına bakarız. Eğer gelir, üç aylık çocuk parası döneminde, tespit edilen miktardan fazla değilse, çocuk parası tehlikeye girmez. Tespit edilen miktarda SVB, ek iş (bütün yıl boyu) ile tatil işi arasında ayırım yapar.

Çocuklar yaz tatili süresinde ek bir kazanç sağlayabilir. Bu meblağ, normal üç aylık miktarın üzerine eklenir.

#### Tek misli çocuk parası

Aşağıdaki durumlarda, dönem ve çocuk başına tek misli çocuk parası alırsınız

- çocuğunuzun bakımı için her üç ayda bir ödediğiniz miktar en azından 408 EUR en fazla 1.081 EUR ise;
- çocuğunuzun kendi geliri, her üç aylık çocuk parası döneminde net 1.754 EUR'dan fazla değilse.
- çocuğunuzun yaz tatili döneminde sağladığı ek kazanç, belirlenmiş olan azami miktardan fazla değilse. 2009 yılı için belirlenmiş olan azami miktar, net 1.200 EUR'dur.

#### İki misli çocuk parası

Aşağıdaki durumlarda, dönem ve çocuk başına iki misli çocuk parası alırsınız

- çocuğunuzun bakımı için ödediğiniz miktar her üç aylık dönemde 1.081 EUR'dan fazlaysa; 1 Ekim 1995 tarihinden önce hastalık ya da özür lülükten dolayı anne ve babasından ayrı yaşamaya başlayan çocuklar için, daha düşük bakım masrafı şartı geçerlidir. Bunun, her üç ayda en azından 813 EUR olması gerekmektedir;
- çocuğunuzun kendi geliri, her üç aylık çocuk parası döneminde net 1.081 EUR'dan fazla değilse.
- çocuğunuzun, yaz tatili döneminde sağladığı ek kazanç, belirlenmiş olan azami miktardan fazla değilse. 2009 yılı için belirlenmiş olan azami miktar, net 1.200 EUR'dur.

16 yaşını doldurmamış çocuklar için bir şart daha koş ulur. Bu da çocuğunuzun aşağıdaki sebeplerden biri nedeniyle yanınızda oturmamasıdır:

- hastalık ya da özür lülükten dolayı;
- öğrenim görmek için;

Bu eğitim, Genel Çocuk Parası Yasası'nda (*Algemene Kinderbijslagwet -AKW-*) belirtilen şartlara uymalıdır.

Diğer ebeveyninin yanında ikamet eden çocuk için azami olarak tek çocuk parasına hakkınız vardır. Diğer ebeveynin de çocuk parası hakkı varsa, bu durumda çocuk parası, çocuk hangi ebeveynin yanında yaşıyorsa o ebeveyne ödenir.

#### Çocuğunuzun ziyaret ettiğinizde iki misli çocuk parası

Siz ya da diğer veli düzenli olarak çocuğun yanında kalıyorsa, bu çocuk paranızı etkileyebilir. Velilerden birisi üç aylık dönem zarfında çocuğun yanında 45 günden az kaldığı sürece, iki misli çocuk parası alırsınız. Siz ya da diğer veli üç aylık çocuk parası döneminde çocuğunuzun birkaç kez (örneğin 2 ya da 3 hafta boyunca) ziyaret ederseniz, kalış süreleri toplanır. Bir seferinde siz, diğer sefer de diğer veli gitse de, kalış süreleri toplanır. Anne baba (ya da velilerden birisi) üç aylık çocuk parası döneminde 45 günden fazla süreyle çocuğun yanında kalırsa, çocuk aile yanında oturuyor kabul edilir. Bu durumda söz konusu dönem için iki misli çocuk parası alamazsınız. Üç aylık bir dönemde ziyarete gittiniz ve ziyaretiniz bir sonraki üç aylık döneme mi sarktı? Ziyaret süreniz yine de 45 günden fazla olmamalıdır. Sizin ya da diğer velinin ziyareti örneğin 21 Haziran da başlayıp 9 Ağustos ta ziyaret sürenizi 50 gün olarak hesaplarız. Bunun 10 günü 2. üç aylık döneme 40 günü de 3. üç aylık döneme denk gelmektedir. Dönem başına bakıldığında ziyaretin 45 günlük süreyi aşmaması gerekiyor. Ancak biz ziyaret süresinin toplamına bakıyoruz. Bu örnekte olduğu şekilde üçüncü iki aylık dönemden itibaren artık iki misli çocuk parası alamazsınız.

#### 16 ve 17 yaş grubu için geçerli olan diğer şartlar

16 ve 17 yaşındaki çocuklar için diğer çocuklara geçerli olan şartlardan farklı şartlar geçerli. Önemli şartlardan biri çocuğun tam gündüz eğitimi görmesi gerektiğidir. Örneğin özür lülük gibi bir durumdan dolayı çocuğunuzun eğitim göremiyorsa ya da işsiz kalırsa da genelde çocuğunuz için çocuk parası alabilirsiniz. Tam olarak hangi şartların geçerli olduğunu web sitemizin çocuk parası başlığında ([svb.nl/kinderbijslag](http://svb.nl/kinderbijslag)) bulabilirsiniz. Bu konudaki daha geniş bilgiyi 'Çocuğunuz 16 yaşını doldurduğunda' başlıklı broşürde de bulabilirsiniz. Bu bilgi yazısını internet sitemizden yükleyebilir ya da bağlı bulunduğunuz SVB dairesinden isteyebilirsiniz.

## Miktarlar

Çocuk parası miktarları düzenli olarak değişir. Miktarların şu an ne kadar olduğunu mu bilmek mi istiyorsunuz? O zaman internet sitemizi ziyaret ediniz: [www.svb.nl](http://www.svb.nl). Ya da bağlı bulunduğunuz Sociale Verzekeringsbank bölge müdürlüğünü arayınız.

## BAKIM MASRAFLARI

### Bakım masraflarını ne zaman belgelemeniz gerekir

Aşağıdaki durumlardan biri veya birkaçı söz konusu ise çocuğunuzun bakımı için yapmış olduğunuz masrafları belgelemeniz gerekir.

- Çocuğunuz 16 yaşını henüz doldurmamış ve öğrenimi nedeniyle ya da hastalık veya özürllükten dolayı sizden ayrı yaşamaktaysa;
- Çocuğunuz başkalarının örneğin akrabasının, misafir ailenin, koruyucu ailenin veya (eski) eşinizin yanında oturuyorsa.
- Çocuğunuz için nafaka ödüyorsunuz.
- Çocuğunuzun bakımı için başkası katkıda bulunuyorsa, örneğin çocuğunuz bir kurum veya yatılı okulda kalıyorsa.
- Çocuğunuz Hollanda'da ya da aşağıda belirtilen ülkelerden birinde ikamet etmiyorsa; Almanya, Amerika Birleşik Devletleri, Avusturya, Avustralya, Belçika, Bosna Hersek, Büyük Britanya, Bulgaristan, Çek Cumhuriyeti, Danimarka, Estonya, Fas, Finlanda, Fransa, Güney Kore, Hırvatistan, İrlanda, İspanya, İsrail, İsveç, İsviçre, İtalya, İzlanda, Kanada, Karadağ, Kıbrıs, Kosova, Letonya, Lihtensteyn, Litvanya, Lüksemburg, Macaristan, Makedonya, Malta, Mısır, Norveç, Polonya, Portekiz, Romanya, Slovakya, Slovenya, Sırbistan, Şili, Tunus, Türkiye, Yeni Zelanda, Yeşil Burun Adaları, Yunanistan.

### Çocuğunuzun ikamet durumu

Çocuğunuz bir kurumda ya da yatılı okulda veya başkaları ile birlikte kalmıyorsa, yalnız yaşıyor olarak görülür. Örneğin kendine ait kiralık veya sahibi olduğu bir konutun olması, ev sahibinin yanında bir oda kiralaması veya öğrenci yurdunda kalması durumunda yalnız yaşıyor sayılır. Çocuğunuz yalnız yaşıyorsa bunu ispatlayan belgeleri gönderiniz. Örneğin, kira kontratının veya ev sahibi beyannamesinin fotokopisi.

### Bakım masrafları nelerdir

Genelde bakım masrafları çocuğun geçimi, yetiştirilmesi ve eğitimi için gerekli olan masraflardır.

Bunların örnekleri:

- barınma;
- Bakım Katkıları Tahsil Bürosu'na (LBIO) yardım (bakınız: Evden uzaklaştırma);

- çocuğunuzun kalmakta olduğu kuruma ödediğiniz katkı;
- giysi ve ayakkabı;
- tatil;
- yol harcamaları, hem çocuğunuza ait hem de sizin çocuğunuzun ziyaret edebilmeniz için yapılan harcamalar;
- sigortalar;
- eğitim masrafları;
- okul parası;
- doğum günleriyle ilgili masraflar;
- derneklere yatırılan aidatlar;
- cep harçlığı.

Biriktirilen para, bakım masrafına dahil edilemez.

### Bakım masraflarını nasıl belgelemeniz gerekir

Çocuğunuzun yanınızdan ayrıldığı tarihten itibaren çocuğunuz için yaptığınız masrafları takriben not etmeniz gerekir. SVB, her üç aylık çocuk parası döneminin sonunda sizden, yaptığımız harcamaların dökümünü ister. Dökümde, belirtilen üç aylık dönemde çocuğunuz için yaptığınız ve ödemiş olduğunuz masrafları belirtirsiniz. Örneğin okul parası gibi tüm yıla ait ve bir defada ödememiz gereken harcamalar da hesaba dahil edilir. Hazırlayacağımız döküm için bu meblağı dörde bölünüz. Gönderdiğiniz döküm temelinde çocuk parası miktarı yılın diğer dönemi için tespit edilir. Genelde SVB, bu araştırmayı her yıl tekrarlar. Dökümle birlikte tüm hesapları göndermenize gerek yoktur. Sadece özel durumlarda ya da çok fazla harcama yapmanız halinde, SVB sizden ödemelere ilişkin belgeleri ister. Çocuğunuz yararına aldığımız nafaka ya da eşinizin çocuğunuz için yaptığı yardımı da genel olarak kendi yardımınız olarak sayabilirsiniz.

### Evden uzaklaştırma

Evden uzaklaştırılarak örneğin bir koruyucu ailenin yanına ya da bir kuruma yerleştirilen çocuk için Bakım Katkıları Tahsil Bürosu'na (Landelijk Bureau Inning Onderhoudsbijdragen -LBIO-) veli katkısı ödemekteyken, bu katkı çocuğunuzun bakım masraflarına dahildir ve belgelemeniz gerekmektedir. Yaptığınız yardıma ait ödeme belgelerini de dökümle birlikte göndermeniz gerekmektedir. Bakım Katkıları Tahsil Bürosu'na ödediğiniz yardımla ilgili hesaplama, ilgili üç aylık çocuk parası döneminden sonra elinize geçebilir. Bu hesabı beş yıl içerisinde ödememiz halinde, ilgili üç aylık döneme ait katkınız olarak hesaplanır.

## Hollanda dışında bulunan çocuk için bakım masrafları

Yurtdışında yaşayan bir çocuk için yaptığımız bakım harcamalarını, çeşitli şekillerde belgeleyebilirsiniz. Örneğin bazı masrafları siz şahsen ödüyorsanız, bu harcamaları yapmış olduğunuzu faturalar ve ödeme makbuzları ile belgelemeniz gerekmektedir. Çocuğunuza veya çocuğunuzun bakıcısı adına para havale ediyorsanız, paranın çocuğunuzun ya da bakıcısının eline geçmiş olduğuna dair belgeler sunmanız gerekmektedir. Ödeme belgeleri ile örneğin banka havale makbuzları, para yatırdığınıza ve bu paraların ilgili kişiler tarafından alındığına dair belgeler kastedilmektedir. Belgelerin kabul edilip edilmeyeceği, parayı havale etmiş olduğunuz banka veya kuruma bağlıdır. SVB, sadece resmi Hollanda bankalarının veya De Nederlandse Bank (DNB) tarafından tanınmış olan bankanın veya kurumun ödeme belgelerini kabul eder. [www.dnb.nl](http://www.dnb.nl) internet sitesini ziyaret ederek tanınmış kredi kurumlarının sicilini bulabilirsiniz: Wtk Sicili (het Register Wtk). Ayrıca resmen tanınmış para transferi yapan şubelerin bir sicili de sunulmaktadır. DNB'nin bilgi servisi ile de irtibata geçebilirsiniz. Hollanda'dan ulaşabileceğiniz telefon numarası: 0800 0201068. Siz de çocuğunuzun ikamet ettiği ülkede oturuyorsanız katkınızı, yaptığınız harcamaların dökümünü göndererek ispatlayabilirsiniz. Bu durumda banka havalelerini belgelemenize gerek yoktur.

## ÇOCUĞUNUZUN GELİRİ

Çocuğunuzun geliri, çocuk parasını etkileyebilir. SVB bu durumda sadece, işten elde edilen geliri dikkate alır. Bununla örneğin, çocuğunuzun işten elde ettiği ücreti/maaşı ya da kendi işyerinden elde ettiği kazanç kastedilmektedir. Çocuğun diğer gelirleri, örneğin üçüncü şahıslar tarafından yapılan para yardımı ya da (tek velili) yetim ödeneği gelir olarak sayılmaz. Nelerin çocuğun geliri olarak kabul edildiğini ve hangi masrafların düşürülebileceğini dökümde görebilirsiniz.

### İşten elde edilen gelir

Bu gelire dahil olanlar:

- para olarak elde edilen gelirlerin tamamı;
- aynı gelirin karşılığı olan para değeri, örneğin ücretsiz gıda ve barınma gibi;
- örneğin yol veya (işyeri giysisi/üniforma gibi) giyim harcamalarının karşılaması;
- staj yardımı
- ücret tevkifatının iadesi.

Bu gelirden iktisap masraflarını düşürebilirsiniz.

Bu masraflar:

- işveren tarafından karşılanmayan, (toplu taşımacılık 2. sınıf tarifi temel alınarak) iş için yapılan yol masrafları;
- örneğin işyeri giysisi (üniforma) veya emniyetli iş ayakkabıları gibi iş için yapılan diğer masraflardır.

## ÇOCUĞA BAĞLI BÜTÇE

Çocuk parası alıyorsanız, 2009 yılından itibaren ayrıca çocuğa bağlı bütçe de alabilirsiniz. Bu, Vergi Dairesi tarafından size her ay ödenecek olan bir miktardır. Alacağımız çocuğa bağlı bütçenin miktarının ne kadar olacağı, geliriniz ve kaç çocuğunuz olduğuna bağlıdır. Anne ve babanın gelirlerinin toplamı belirli bir sınırı aşıyorsa, artık çocuğa bağlı bütçe hakkınız olmaz. SVB, çocuk parası aldığınızı Vergi Dairesi'ne bildirir. 16 ila 17 yaşındaki çocuğunuz için aldığımız çocuk parası kesildi mi? O halde bazı durumlarda, yine de çocuğunuz için çocuğa bağlı bütçe alabilirsiniz. Bu konu hakkında daha geniş bilgi mi istiyorsunuz? O zaman [www.toeslagen.nl](http://www.toeslagen.nl) adlı internet sitesine bakınız ya da Vergi Telefonunu (Belastingtelefoon) arayınız: 0800-0543.

## DEĞİŞİKLİKLERİ ZAMANINDA BİLDİRİNİZ

SVB her üç aylık çocuk parası döneminde size doğru olan çocuk parasını ödemek ister. Böylelikle, hakkınız neyse onu almış olursunuz. Bunun için de SVB'nin doğru bilgilere sahip olması gerekir. Durumunuzdaki bir değişiklik, çocuk paranızı etkileyebilir. Bu nedenle durumunuzdaki söz konusu değişikliği dört hafta içerisinde Sociale Verzekeringsbank'a bildirmeniz gerekmektedir.

Bunu, [www.svb.nl](http://www.svb.nl) internet sitemiz ya da bir değişiklik bildirim formu aracılığıyla yapabilirsiniz. İnternet sitemizde ve değişiklik bildirim formunda, tam olarak hangi değişiklikleri bildirmeniz gerektiği yazılıdır. Değişiklik bildirim formunu internet sitemizden yükleyebilir ya da bağlı bulunduğunuz SVB bölge müdürlüğünden isteyebilirsiniz.

Değişiklik örnekleri:

- boşandınız ya da yeni bir eşiniz var;
- çocuğunuzun ikamet durumu değişti, örneğin sizden ayrı yaşamaya başladı veya tekrar sizinle birlikte yaşamaya başladı, ya da yurt dışına taşındı veya yurt dışından geri geldi;
- çocuğunuzun kazancı arttı veya azaldı;
- çocuğunuzun bakımı için yaptığınız harcamalar değişti ve bundan dolayı, yaptığınız harcamalar bunlar için belirlenmiş olan sınırların altına düştü veya üzerine çıktıysa.

Değişiklikleri geç bildirmeniz ya da eksik bilgi vermeniz halinde para cezasına çarptırılma riski ile karşı karşıya kalırsınız. “Doğal olarak” unutmuş olsanız bile. Geç bilgi verdiğinizden dolayı az para aldığımız zaman da size para cezası uygulanabilir. Her ne sebeple olursa olsun, size fazla çocuk parası ödendiyse, bunu her zaman geri ödemek zorundasınız.

### **BİZİMLE NASIL İRTİBATA GEÇEBİLİRSİNİZ?**

Bu bilgilendirme yazısını okuduktan sonra hala sorularınız varsa, bağlı bulunduğunuz SVB bölge müdürlüğü ile irtibata geçiniz. Tabii ki internet sitemizi de ziyaret edebilirsiniz: [www.svb.nl](http://www.svb.nl). Burada, güncel meblağları, en çok sorulan sorulara yönelik cevapları ve SVB tarafından icra edilen diğer yasa ve düzenlemeleri okuyabilirsiniz.

### **SVB BÖLGE MÜDÜRLÜKLERİNİN ADRESLERİ**

#### **BREDA**

+31(0)76 548 50 20  
Rat Verleghstraat 2  
4815 NZ Breda

#### **ROERMOND**

+31(0)475 36 80 20  
Laurentiusplein 8  
6043 CS Roermond

#### **DEVENTER**

+31(0)570 50 60 20  
Snipperlingsdijk 2  
7417 BJ Deventer

#### **ROTTERDAM**

+31(0)10 417 40 20  
Posthumalaan 100  
3072 AG Rotterdam  
(görüşme için randevü yapmanız gerekir)

#### **GRONINGEN**

+31(0)50 316 90 20  
Cascadeplein 5  
9726 AD Groningen

#### **UTRECHT**

+31(0)30 264 90 20  
Graadt van Roggenweg 400  
3531 AH Utrecht

#### **LEIDEN**

+31(0)71 512 98 20  
Stationsplein 1  
2312 AJ Leiden

#### **ZAANSTAD**

+31(0)75 655 10 20  
Stationsstraat 112  
1506 DK Zaandam

#### **NIJMEGEN**

+31(0)24 343 10 20  
Takenhofplein 4  
6538 SZ Nijmegen